

# La pédagogie Freinet est internationale

*Célestin et Elise Freinet ont cherché à établir des liens entre les enseignants et des rapports de coopération au niveau international.*

*« Il n'y a pas de méthode Freinet », écrivait Freinet, c'est à dire de codification structurée des démarches pour enseigner la langue maternelle, les mathématiques, les sciences...*

*Dossier préparé par Ch. Bizieau avec le concours de A. Lefevre.*

Les fondateurs de l'Ecole moderne ont proposé des techniques au service d'une démarche sociale et politique. La prise de conscience des besoins d'expression et de communication des enfants, des adolescents et des adultes a rendu nécessaire la recherche de situations d'apprentissage où se met en place le processus de tâtonnement expérimental. En insistant sur l'élan vital, au-delà des terminologies d'époque, sur le

besoin d'affectivité et de relations sociales, Freinet a énoncé intuitivement et pragmatiquement ce que Dewey, Piaget, Rogers et beaucoup d'autres sont venus confirmer scientifiquement.

Actuellement, les enseignants, les éducateurs du monde entier se trouvent confrontés aux mêmes problèmes. Chacun, dans sa propre culture, pratique et agit comme l'avaient fait Freinet et les premiers fondateurs de l'École moderne.

Ces démarches se sont adaptées à la réalité de pays aussi différents que la France, la Tunisie, le Brésil, le Canada, et maintenant le Japon, la Russie... Elles prouvent concrètement qu'à l'aube du XXI<sup>e</sup> siècle, elles répondent à la double caractéristique de notre époque : la mondialisation des problèmes et l'exigence d'un respect réel des différences de chacun.

## La Rencontre Internationale des Educateurs Freinet (RIDEF)

La dernière rencontre internationale s'est déroulée près de Poitiers au CREPS de Vouneuil-sous-Biard, durant la deuxième semaine du mois de juillet 1992. Elle a accueilli plus de 300 participants en provenance de nations des cinq continents. Une volonté principale animait les

organisateurs : mettre en place une rencontre ouverte à des enseignants d'origines culturelles variées, vivant dans des pays aux conditions et niveaux de vie différents. Des enseignants animés, cependant, d'un même désir : développer une pédagogie qui fait de l'enfant un des acteurs de son éducation, dans les réalités de son environnement quotidien.

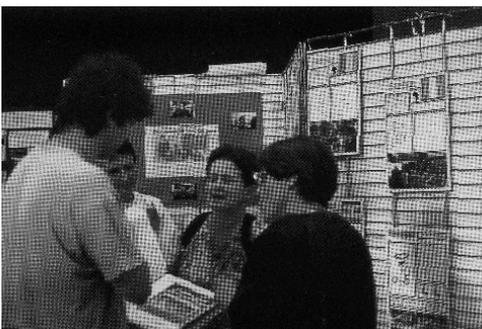
Il fallait donc mettre en place les meilleures conditions pour rendre les échanges fructueux. Le thème en était : *la pédagogie Freinet dans le monde, aujourd'hui... pour demain.*

### Une organisation rigoureuse

Une RIDEF, c'est d'abord un groupe organisateur qui doit coopérativement prendre en compte l'ensemble des données et des actions à mener et les traiter au mieux pour la réussite de la manifestation. Il faut prévoir une région d'accueil, choisir un site parmi plusieurs, en fonction de critères écologiques, éducatifs et... financiers.

Les invitations doivent être rédigées en plusieurs langues, les tarifs évalués suivant des choix financiers des divers participants. Les inscriptions sont classées, répertoriées. Les données matérielles liées à la vie habituelle sur le site ou à celles des divers ateliers sont traitées par catégorie. Visites de classes, sorties découvertes, soirées

RIDEF 92 - Poitiers



détente, accueil, rien ne peut être laissé au hasard.

### Un lieu d'échanges pédagogiques

L'organisation pédagogique doit favoriser la rencontre entre les participants porteurs d'expériences et de demandes variées. Les activités doivent s'ouvrir sur la pratique et la réflexion théorique. Ainsi trente ateliers du matin, quarante-sept exposés-débats de l'après-midi et les réunions des groupes de base ont donné une dimension importante à la communication. Les jeunes eux-mêmes ont eu l'occasion de participer activement à la rencontre.

Une bonne quarantaine d'expositions, souvent commentées, ont été consacrées à l'expression enfantine dans les différents pays représentés, ainsi qu'à la recherche pédagogique dans des domaines variés : peinture, sciences, écriture, travail manuel et jouets.

Malgré les difficultés soulevées par la diversité des langues et les moyens en traduction restreints, le pari a été tenu de sortir un bulletin d'information quotidien accompagné d'un affichage journalier des activités.

### Un lieu d'écoute et d'information

La RIDEF s'est montrée un lieu d'information de grande qualité pour suivre les applications multiples de la pédagogie Freinet dans des nations économiquement, socialement, culturellement différentes. Exposées par des praticiens, elles permettent de mieux saisir, à travers les échanges riches et nombreux, l'importance de la prise en compte de la participation des élèves dans les

processus d'apprentissage.

Cette rencontre a permis de souligner la volonté de nos collègues étrangers démunis matériellement et financièrement d'aider leurs élèves à vaincre la misère pour trouver des formes sociales appropriées à leur pays. Une volonté qui ne demande qu'à être soutenue, la première des solidarités étant le désir de comprendre après avoir écouté.

*André Lefeuve*

## La FIMEM (Fédération internationale des Mouvements d'École Moderne)

La FIMEM a été créée à Nantes en 1957, au cours du Congrès du mouvement français de l'École moderne.

C'est une association de mouvements nationaux et de groupes régionaux issus du monde entier, qui se réclament de la pédagogie populaire et de l'éducation coopérative de Célestin Freinet.

La FIMEM est reconnue par l'Unesco comme organisation non gouvernementale.

Lors de la séance de création de la FIMEM en 1957, Freinet intervenait en ces termes :

*« Nous avons là des délégations de Tunisie, du Sénégal, de Suisse, de Hollande, de Yougoslavie et du Mexique. Les délégations d'URSS, de Pologne, de Hongrie, de Roumanie, de Bulgarie et d'Allemagne de l'Est n'ont pas eu à temps le visa nécessaire et, à notre grand regret, n'ont pas pu participer à notre Congrès. »*

*Nous ont envoyé leurs salutations, outre les pays ci-dessus le Maroc, le Cameroun, la Réunion, l'Italie, San Marino, Cuba, l'Espagne républicaine, l'Uruguay et le Viêt-nam. Le nombre de pays qui s'intéressent à nos travaux et qui possèdent des groupes École moderne devient aujourd'hui si grand que les représentants étrangers réunis à Nantes ont décidé de créer l'organisme international qui harmonisera et enrichira les relations déjà existantes.*

*Nous avons opéré à l'inverse de ce qui se pratique couramment. Des unions internationales naissent comme spontanément par le haut sans autre assise à la base que des bureaux existant sur le papier. Nous, nous avons d'abord suscité et fait vivre cette base. Et c'est parce que nous sommes riches aujourd'hui de l'appui international qu'apparaît comme naturelle et indispensable la création de la Fédération Internationale des Mouvements d'École moderne... "*

### Les activités de la FIMEM

La FIMEM favorise les contacts et les échanges entre les enseignants et les éducateurs engagés dans la pratique, la recherche et l'innovation coopérative de la pédagogie Freinet.

Ses moyens d'action sont :

- La correspondance internationale.
- La constitution de groupes internationaux de travail.
- La publication de journaux et d'autres matériels, ainsi que d'un bulletin interne appelé « Multilettré ». Ce bulletin trimestriel publie des informations sur les activités des différents mouvements, des réflexions, des débats et des

### **La charte de l'École moderne française sert, depuis 1968, de texte de référence pour l'ensemble des groupes adhérant à la FIMEM**

Ce texte très général dans sa formulation, et ses objectifs éducatifs, - sociaux et politiques, offre néanmoins un cadre et des orientations très précises. Et cela quel que soit le pays ou la religion. Il implique pour le travail avec les enfants le refus de l'endoctrinement, l'engagement social et politique de notre pédagogie, la valorisation de l'individu par le travail coopératif et le respect des droits et de la personne de l'enfant.

*Ce texte étant assez long, nous n'en publions ici que des extraits significatifs:*

- L'éducation est épanouissement et élévation et non accumulation de connaissances, dressage et mise en condition.
- Nous ne prétendons pas définir d'avance ce que sera l'enfant que nous éduquons ; nous ne le préparons pas à servir et à continuer le monde d'aujourd'hui, mais à construire la société qui garantira au mieux son épanouissement.

Nous nous refusons à plier son esprit à un dogme infaillible et pétreable quel qu'il soit. Nous nous appliquons à faire de nos élèves des adultes conscients et responsables qui bâtiront un monde où seront proscrits la guerre, le racisme et toutes les formes de discrimination et d'exploitation de l'homme.

- Nous rejetons l'illusion d'une éducation qui se suffirait à elle-même hors des grands courants sociaux et politiques qui la conditionnent.
- L'école de demain sera l'école du travail. Le travail créateur, librement choisi et pris en charge par le groupe, est le grand principe, le fondement même de l'éducation populaire.
- L'école sera centrée sur l'enfant qui, avec notre aide, construit lui-même sa personnalité.
- La recherche expérimentale à la base est la condition première de notre effort de modernisation scolaire par la coopération.
- La pédagogie Freinet est, par essence, internationale.
- C'est sur le principe d'équipes coopératives de travail que nous tâchons de développer notre effort à l'échelle internationale. Notre internationalisme est, pour nous, plus qu'une profession de foi : il est une nécessité de travail.

*Il est possible de se procurer le texte complet en écrivant au Secrétariat de l'ICEM, 18 rue Sarrazin, 44000 Nantes.*

comptes rendus d'expériences. C'est le lieu d'échanges et le lien entre les militants internationaux de la pédagogie Freinet.

-L'organisation de rencontres internationales. Ces rencontres ont lieu depuis 1968 et ont permis à des centaines d'éducateurs pratiquant la pédagogie Freinet ou désirant mieux la connaître de passer une

à deux semaines ensemble.

### **La Commission "Solidarité" de l'ICEM**

*L'ICEM sans solidarité, ce n'est plus l'ICEM. L'entraide, base de la coopération, est l'un des fondements de la Pédagogie Freinet. Il s'agit là de tout autre chose que de la charité qui*

### **Les rencontres internationales :**

Entre 1968 et 1980, une RIDEF s'est déroulée tous les ans dans divers pays.

1980 Madrid (Espagne) : 13e RIDEF

1982 Turin (Italie): RIDEF

1984: Leuven (Belgique) : RIDEF

1986: Vejle (Danemark) RIDEF

1987 Alméria (Espagne) Séminaire

1988 Florianopolis (Brésil): RIDEF

1989 Oer Erkenschwiwk (Allemagne) Séminaire

1990 Pohja (Finlande): RIDEF

1991 Vila Vico (Portugal): Séminaire

1992: Poitiers (France): RIDEF

La prochaine rencontre se tiendra en 1993, à Bienne, en Suisse.

*découle de la découverte par la pitié de la misère, mais qui n'a pas pour but de modifier les rapports nantis/démunis... et qui peut provoquer la résignation.*

Non que la charité soit totalement inutile, mais elle est inefficace à long terme. Qui plus est, elle peut, en donnant bonne conscience, être une raison de ne pas changer l'ordre établi. Consciemment ou non, ceux qui prônent la charité, dont les puissances qui gouvernent nos pays pour l'instant favorisés, garantissent en quelque sorte un statu quo. Statu quo confortable où ceux qui ont le plus l'ont aux dépens de ceux qui ont le moins.

Il est bien évident que si tout le monde avait à peu près la même chose, les premiers seraient « défavorisés » par rapport à ce que leur garantit ce statu quo. On ne peut donc leur demander ce renoncement. Ou alors on se situe dans une autre logique : celle où **l'être humain n'est plus un loup pour l'être humain !**

### La pédagogie Freinet est par essence internationale

Parce qu'elle est **fondée sur une relation non dominante**, respectueuse de l'individu, de **ses droits** : droits de l'homme, mais aussi et surtout, droits de l'enfant, parce qu'elle est centrée sur **la liberté** par la combinaison synergique de **l'autonomie** et de **la coopération** des êtres, elle peut favoriser, dans tous les milieux sociaux différents, **une capacité d'invention sociale**.

Cette capacité est la seule susceptible de répondre à une situation paradoxale à laquelle se trouvent confrontées, aujourd'hui toutes les sociétés :

- d'une part, une modélisation internationale imposée par le paradigme socio-culturel industriel, à cause de la mondialisation des problèmes socio-économiques,
- d'autre part, un isolationnisme ethnique qui, en exacerbant les différences, peut tendre parfois au nationalisme.

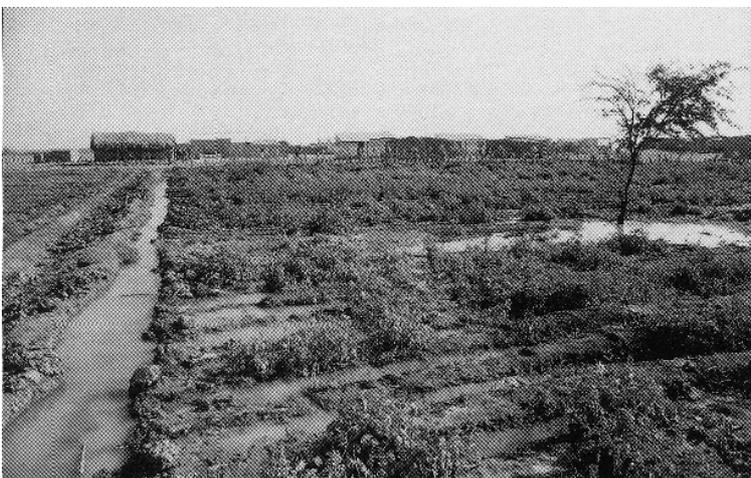
Oui la pédagogie Freinet, en ne proposant pas **un modèle construit**, mais **à construire**, de manière socio-interactionnelle avec le milieu, peut aider à l'émergence d'un « paradigme éducatif de type inventif », susceptible de fournir un élément de « l'alternative au paradigme industriel » (1) actuel et ses modèles éducatifs correspondants, donc adaptable à divers types de sociétés

(1) Les citations sont de Bertrand et Valois, *Ecole et sociétés* d'après une analyse de J.Houssaye in *Revue française de pédagogie*, n°101, décembre 1992.

**Edmond Lémery**

*Le jardin scolaire que toutes les écoles sénégalaises aimeraient avoir. Ici il dépasse le cadre d'un jardin pédagogique pour atteindre aux dimensions économiques. Il s'agit d'un vrai jardin de 6 400 m<sup>2</sup>, de vraies cultures maraîchères qui alimentent ce petit village du delta en légumes donnant à la coopérative scolaire des moyens pour son autonomie.*

*Diawar*



### Une logique de l'entraide

C'est celle où nous nous situons en tant qu'éducateurs et éducatrices dans nos écoles. Celle qui nous amène à mettre en place des structures coopératives, par opposition à celles fondées sur la compétition, la promotion personnelle. A vouloir un maximum de satisfactions pour moi tout seul, je me coupe des autres. Je gagne en vanité mais je perds en sécurité. Dans certaines circonstances, seul, je suis perdu : aucune civilisation n'aurait survécu dans la Cordillère des Andes sans l'entraide.

### Une logique de l'espoir

Ce qui nous intéresse, ce n'est pas de visiter une crèche dans une favela du Brésil, de nous émouvoir aux larmes et, sous le coup de l'émotion, de participer à une action humanitaire. Ce qui nous motive, c'est l'espoir de voir toute cette misère disparaître comme « instituée », c'est de faire en sorte que ces enfants puissent gérer leur avenir. Les moyens dont nous disposons, ce sont les mêmes que dans nos écoles, ce sont ceux qui nous permettent de faire des enfants des personnes fortes, volontaires, disponibles, coopératives, capables de réagir, de s'organiser, et un jour, espérons, de lutter.

Cette conviction est celle de l'ensemble des camarades qui oeuvrent à l'ICEM pour que tout espoir ne soit pas perdu. C'est pourquoi, en plus de la pugnacité, de l'imagination pour trouver les moyens, nous avons aussi le souci constant de nous poser ces questions

**Qui aider ?  
Avec quels moyens ?  
Dans quelle mesure ?**

Dans le cadre de la préparation de la RIDEF 92, le souci constant de la plupart d'entre nous a été **la solidarité**. Car le problème se posait de manière aiguë de faciliter la participation de camarades qui n'en avaient pas les moyens, même au prix de sacrifices énormes, à cause d'un salaire faible dans le contexte économique du pays, du prix

élevé du voyage ou de la non-convertibilité de la monnaie locale.

Nous nous situons là dans le domaine de l'aide que nous appellerons « indirecte ». C'est celle qui donne la possibilité matérielle à des enseignants de se former, d'acquérir des compétences, de puiser la force de l'action dans l'échange et la confrontation des expériences.

Mais nous avons vu aussi une

équipe d'éducateurs, de la favela de Calabar à Salvador de Bahia au Brésil, renoncer à ce financement d'un voyage et d'une participation à la R.I.D.E.F au profit d'une aide directe et vitale pour leur école, non prise en charge par l'état brésilien. Cette aide a permis de payer les salaires de deux mois, d'acheter de la nourriture pour les enfants et de faire effectuer des travaux urgents dans les sanitaires.

### **Droits des enfants et actualité de la pédagogie Freinet**

*Extrait de l'intervention de Gitta Kovermann, présidente de la FIMEM\*, au Portugal, en 1992*

« De nombreux pays ont ratifié en 1989 la Convention des droits des enfants de l'ONU

Il est regrettable que cette convention n'ait pas été signée par tous les Etats. Sur ce sujet, on peut démontrer l'actualité de la pédagogie Freinet.

#### **I. Pourquoi la Pédagogie Freinet est-elle actuelle ?**

La Pédagogie Freinet est d'actualité parce qu'elle donne la parole aux enfants. Qu'est-ce que cela signifie ? L'un de ses aspects est de respecter et d'estimer l'élève. Les enfants ou les jeunes ont de l'espace pour se développer, communiquer, expérimenter les idées qui leur sont propres. Expression libre, textes libres, liberté de communication sont les techniques de base de la Pédagogie Freinet.

L'article 13 de la Convention va dans le sens de notre travail pédagogique. Il reprend et fixe les principes de Freinet, puisqu'il reconnaît le droit à l'enfant de s'exprimer librement en incluant tous les modes d'expression et de développement de la personne.

#### **II. La Pédagogie Freinet ne se limite pas à l'école**

La Pédagogie Freinet est actuelle parce qu'elle prend en compte les conditions familiales, culturelles et sociales de la vie des enfants. Les contacts, les échanges internationaux facilitent la découverte de milieux divers et la compréhension de modes de vie différents pour les enseignants. La correspondance et les échanges interclasses facilitent les rapprochements entre les enfants et leur permettent de vivre la tolérance, la compréhension, le respect des différences, en un mot l'interculturalisme.

#### **III. La pédagogie Freinet est l'école de la démocratie**

La Pédagogie Freinet est actuelle parce qu'elle ne se contente pas de parler de la démocratie, de l'autodétermination, de la responsabilisation, mais parce qu'elle les pratique et les fait vivre dans les classes. Tout cela montre que nous étions en avance sur la Convention dans laquelle les états signataires garantissent aux enfants le droit d'exprimer leurs propres opinions.

Mais on doit créer des lieux où les enfants pourront exercer ce droit : pour nous, c'est d'abord en classe avec le Conseil et nous, enseignants, nous nous devons de les aider activement en ce sens.

Les communes devraient oser pratiquer davantage la démocratie dans le sens de l'article 12 de la Convention... Elles pourraient encourager les enfants à exercer ce droit dans des cadres de vie adaptés.

Droit à une place en école maternelle.

Droit à être considéré comme un être humain à part entière dans la famille.

Droit d'accès aux apprentissages appropriés.

Les pédagogues Freinet s'engagent dans leurs écoles dans une globalité d'apprentissage avec les mains et la tête en offrant des stratégies individuelles, en installant des ateliers qui permettent aux enfants de faire des expériences différentes.

La pédagogie Freinet est bien d'actualité... »

**G.Kovermann**

*\*Fédération Internationale des Mouvements d'Ecole Moderne*

## Formation et parrainages

D'autres aides directes ont pu être apportées à la suite de tout un processus de sensibilisation engagé par de nombreuses personnes du mouvement, qui, depuis une quinzaine d'années, sont intervenues au Brésil, en Afrique, et depuis peu dans les pays de l'Est.

Ce processus a abouti à la formation d'enseignants et à la création de groupes nationaux inscrits à la Fédération internationale des Mouvements de l'École moderne (FIMEM).

Ainsi le Brésil a pu organiser la RIDEF 88, à la suite de laquelle la solidarité avec ce pays s'est concrétisée :

-Aide aux Paysans Sans Terre de Santa Catarina ayant abouti à la formation de soixante personnes issues des familles et enseignant dans les écoles créées par les parents, ce qui facilita leur implantation.

-Aide à l'école de Calabar (citée plus haut).

-Correspondance avec une école d'un village de pêcheurs, parrainée par une école française (Envoi d'un paquet correspondant pour eux au dixième d'un salaire mensuel).

D'autres parrainages ont été mis sur pied : Sénégal, Mali, Tunisie, Burkina Faso, Bulgarie, Russie, Ukraine, Roumanie...

Dans de nombreux cas, le soutien pédagogique, l'aide financière pour la participation aux rencontres ou congrès, ou pour faire venir chez nous des collègues, s'accompagne d'un envoi de matériel par camion

ou par bateau grâce à des collaborations diverses (ONG, administrations, associations amies...).

## Qu'espérons-nous en échange ?

Nous avons un immense espoir : contribuer à une véritable **éducation à la paix** :

celle qui consiste à établir des liens entre les peuples, pour la fraternité, qui est la reconnaissance de l'autre.

*G. Raoux, responsable  
de la commission " Solidarité  
" de l'ICEM,  
La Fortinière 44580  
Bourgneuf en Retz.*

RIDEF 92 - Poitiers



### La réalité de la Pédagogie Freinet dans le monde

Plus de vingt-cinq pays étaient représentés à la RIDEF 92. Autant de situations politiques, économiques qui induisent des comportements particuliers, autant de données historiques, culturelles qui impriment la pensée agissante. Mais aussi autant de confluences dialectiques en un centre temporaire, la RIDEF... au-delà des clivages idéologiques classiques, autour de principes très actifs qui parlent de convergences, de réseaux, de mouvances, de droits et devoirs de l'Homme, de l'Enfant, de recherche sur la différence et l'altérité, dans un tissu social complexe, qui parlent de réalités humaines, à peine approchées et qui donnent envie d'explorer ses propres limites pour mieux continuer à... proposer, construire, dialoguer, contredire, écrire...

**En Belgique néerlandophone**, si des contacts et des actions de formation, en particulier dans les Écoles Normales, prouvent un intérêt pour la pédagogie Freinet, des difficultés subsistent pour faire accéder le Mouvement à une reconnaissance tangible...

**En Belgique francophone**, l'association « Éducation populaire » bien que marginalisée, conserve, du fait de son histoire, un écho de sympathie de la part des institutions gouvernementales et un agrément, accordé sous forme de subventions attribuées par le Ministère de la Culture.

**Au Brésil**, dès 1972, et malgré les perséussions subies sous le régime dictatorial militaire, des enseignants ont commencé à diffuser les idées de Freinet, considérées alors à l'instar de celles de Patilo Freire comme subversives. L'amnistie et la démocratisation du pays ont permis l'organisation de trois Mouvements territoriaux, introduits ainsi encore plus activement dans une dynamique sociale, progressiste, selon les spécificités respectives de lent environnement.

**En Colombie**, bien que les textes ministériels encouragent la rénovation pédagogique, en réalité, le groupe d'institutrices qui expérimente la pédagogie Freinet subit des pressions telles (tracasseries sur le lieu de travail, déplacements, corruption de la bureaucratie) qu'il est bien difficile de pouvoir profiter de cet appui de principe pour rechercher une reconnaissance institutionnelle. Malgré tout, les statuts de l'école publique leur assurent pour l'instant une protection qui n'existe pas dans les écoles privées.

**Au Danemark**, il est tout à fait possible de faire valoir sa spécificité pédagogie Freinet, comme en Finlande où l'association a bénéficié, pour sa création en 1987 et pendant cinq ans, de subventions du ministère de l'Éducation.

**En Estonie**, grâce au soutien constructif de la Finlande, un mouvement d'Éducation libre est en train de s'organiser avec des enseignants appliquant déjà des méthodes actives.

**Au Japon**, malgré les critiques de nombreux parents contre la rigidité du système éducatif, il n'existe pas à proprement parler de mouvement de protestation. Ainsi l'atelier d'Éducatrices Comparées dirigé par Murata EIICCHI demeure un laboratoire de recherches tel qu'il le définit lui-même et n'est pas représentatif d'une proposition éducative alternative reconnue.

**En Hongrie**, où le choix pédagogique est libre, le Ministère de la Culture peut, sur projets, octroyer des subventions, Mais les aides financières proviennent davantage de fonds privés.

**Au Mexique** se constitue actuellement un réseau d'écoles alternatives (dont des écoles Freinet), afin d'organiser un mouvement contestataire en opposition à la politique du nouveau gouvernement qui envisagerait de remettre en cause les principes de laïcité et de gratuité de l'école publique.

**Au Panama**, suite à la faillite du système public, des enseignants laïcs, militants de la pédagogie Freinet, ont pris l'initiative de créer des écoles privées. Actuellement ces écoles « progressistes » subissent des représailles de la part du gouvernement qui les considère comme des foyers de subversion.

**Aux Pays Bas**, faute de liberté d'enseignement dans l'école publique, on ne peut se prévaloir de la pédagogie Freinet que dans les écoles privées.

**Au Portugal**, le Mouvement Freinet est reconnu, en particulier par les institutions politiques de gauche, comme une force importante, D'une part parce qu'il est le seul mouvement pédagogique significatif, d'autre part parce que les conceptions pédagogiques proposées se présentent comme une réelle alternative à la pédagogie traditionnelle,

**En Roumanie**, l'idée d'une alternative éducationnelle est une constante de la réforme pédagogique, mise en oeuvre par le ministère de l'Éducation, qui soutient financièrement les projets d'école expérimentant dans ce sens. C'est aussi le cas **du Sénégal et du Burkina Faso**.

**En Suède**, les travaux de Montessori et Steiner semblent mieux connus et reconnus que la pédagogie Freinet et les militants ont du mal à exercer.

**En Suisse allemande et Suisse romande**, les Mouvements Freinet ont été invités à l'élaboration de nouveaux programmes et collaborent régulièrement à la formation permanente des enseignants.

*Propos recueillis à la RIDEF de Poitiers et mis en forme par Patricia Despaquis*

### Échange et communication

Lors de la réception du premier colis de Daniel, son premier correspondant, Freinet pouvait s'exclamer : « *Nous ne sommes plus seuls !* » Afin que des enseignants et des enfants ne se sentent plus isolés aux quatre coins du monde, le Mouvement Freinet pratique depuis longtemps la correspondance scolaire internationale. Celle-ci est multi-formes : depuis la simple lettre collective accompagnée de lettres individuelles jusqu'aux cassettes vidéo, et même au réseau de télécopie. Les enfants échangent dans leur langue maternelle, dans celle du correspondant ou dans une troisième langue, quelquefois en espéranto.

De véritables projets naissent ainsi sous la plume des jeunes écrivains. Citons seulement un livre écrit par des enfants burkinabés à partir de leurs contes traditionnels... et illustré par des français.

*Ch. Montcriol*

### Une forme de solidarité : la formation

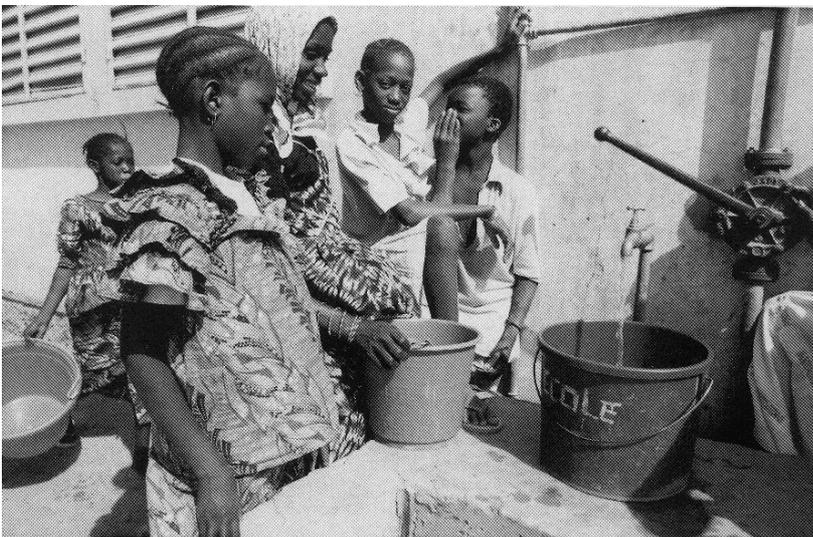
Toute action internationale ne peut se concevoir sans action de formation. Le Mouvement École moderne a une pratique déjà longue et variée dans ce domaine :

- Un grand nombre de collègues ou étudiants en formation, visitent tous les ans des classes et peuvent, à cette occasion, confronter leur point de vue théorique avec la pratique qu'ils observent. Cette formation n'est pas à sens unique et permet de pratiquer activement la coopération. A ce propos, il est remarquable de constater que les enfants sont très friands de ces visites tant elles leur apportent d'ouverture : des collègues de Roumanie, Japon, USA, Québec, Hongrie, Allemagne, Suède... ont été reçus dans des classes pratiquant la pédagogie Freinet.
- Des correspondances s'établissent entre enseignants qui échangent des documents et des comptes rendus de pratiques de classes.
- Des enseignants étrangers sont invités dans les rencontres nationales (congrès, journées d'étude...) des Mouvements les plus anciens : Belgique, Espagne, France...
- Des enseignants se rendent dans les pays demandeurs pour encadrer des stages d'initiation ou de perfectionnement à la Pédagogie Freinet, ou vont animer des colloques ou des conférences (Brésil, Roumanie, Bulgarie, Russie...)

*Ch. Montcriol*

### Le robinet de l'école de Diawar - Sénégal

*L'eau au village, un rêve enfin réalisé grâce à un projet de partenariat entre l'école de Ragon à Rézé (44) et l'école de Diawar. L'eau au village c'est aussi une organisation sociale coopérative mise en place pour gérer ce bien commun.*



### **Les débuts de la pédagogie Freinet... à Timisoara**

*Grâce au Groupe départemental ICEM de Charente, environ quarante enseignants de Timisoara (Roumanie) ont fait connaissance avec la pédagogie Freinet au début de l'année 91/92. Plusieurs d'entre eux, notamment des professeurs de français, ont décidé de travailler désormais dans cette direction\*.*

Nous publions ici des extraits de l'intervention de ces collègues roumains à Poitiers (juillet 92) :

**Nos objectifs, en tant** que débutants, étaient :

- faire connaître la pédagogie Freinet dans la région;
- travailler en utilisant les techniques Freinet en vue de l'épanouissement de la personnalité des enfants,
- faire reconnaître, par les adultes, les droits et les besoins des enfants et des adolescents.

#### **Nos démarches pédagogiques**

Les enseignants intéressés par cette pédagogie se sont réunis en début d'année au lycée Jean-LouisCalderon, lycée bilingue français-roumain. Nous avons réussi à obtenir une émission de quinze minutes à Radio Timisoara pendant laquelle nous avons essayé de faire connaître la pédagogie Freinet dans tout le pays.

Au lycée Calderon, plusieurs classes de l'école primaire du collège et du lycée travaillent en s'appuyant sur des techniques Freinet. Citons, entre autres activités, la revue du lycée *Tire-Lire*, un journal de la classe II A et le journal *Atelier* qui met des pages à la disposition des autres écoles de la ville. La classe IX a envoyé à ses correspondants de Mornac (France) un roman en roumain et en français. Au niveau du lycée, on organise des visites, des échanges entre élèves roumains et français.

Nous avons décidé d'entreprendre une correspondance collective à cause des effectifs disparates et des niveaux divers de connaissance du français des élèves roumains.

Cette décision a entraîné :

- La nécessité de présenter aux enfants la charte de leurs droits et besoins fondamentaux.
- Le besoin d'une vie coopérative en classe.
- L'utilisation de plans de travail individuels et collectifs
- L'utilisation d'outils de travail individualisé autocorrectifs.

Au fur et à mesure que la correspondance se développait, pour répondre aux questions et faire plaisir aux correspondants français, nos élèves se mettaient à faire des enquêtes et à préparer des dossiers sur certains événements (la Révolution à Timisoara par exemple), à construire des cadeaux en utilisant des matériaux divers, à écrire des textes libres en français ou des petits poèmes.

#### **Un premier bilan**

La correspondance avec des élèves français a permis aux petits roumains :

- de se trouver dans une situation réelle de communication;
- de produire des textes libres en français;
- d'apprendre la grammaire d'une manière naturelle;
- de sortir d'un cadre rigide et de faire du travail de recherche documentaire, d'enquête.

Elle a permis également:

- de développer le travail par les jeux;
- d'ouvrir l'esprit de nos élèves vers la culture, la société, vers le monde;
- de rendre les enfants conscients de leur place dans la société ;
- d'impulser de nouvelles relations enseignant-enseigné, élève-élève.

*Irina Haurilet, Daniela Burghilea.*

*Voir l'article paru dans le Nouvel Educateur n°38 de 91/92.*

**Les Correspondants internationaux**

*Il est, à l'heure actuelle, impossible pour une seule personne de répondre à toutes les demandes. De nombreux collègues ont*

*donc accepté d'être les correspondants privilégiés pour les relations avec tel ou tel pays.*

Pour la Colombie : ALAMARTINE Françoise. 21 ter rue Haxo, 75020 Paris.

Pour la Grèce : ASLANIAN Patrick. Rue Joliet Curie, 83170 Tourves.

Pour l'Islande : ASSIE Joël. Ecole Cité Mien 2, 14 rue des groseillers, 34000 Montpellier.

Pour la Suède : BLANCHARD Joël. Groupe scolaire Louis Buton, 85190 Aizenav.

Pour la Tunisie et le Mexique : BONAMY Danièle. .35 rue de Degré, 72000 Le Mans.

Pour le Burkina-Faso : BOYER Jean-Paul. La Rousselière, 44120 Vertou.

Pour la Suisse : CAUMONT Anne-Marie. Logement de l'école, 65250 La Barre de Neste.

Pour le Mali : CHAMPEIL Monette. 6 rue G. Clemenceau, 15000 Aurillac.

Pour la Russie : DESCOTTES Pierrick, 5 square de Sofia, 35200 Rennes.

Pour l'Espagne : DULAUR Colette. Rue Daudirac, 32400 Riscles.

Pour la Hongrie et la Pologne : GAILLON Xavier, Les Tessonnières, 86140 Saint Genest

Pour le Japon : GIBERT Jany, 2 rue Descartes, 34800 Clermont l'Herault.

Pour la Tunisie et le Mexique : GUIHAUME Françoise. 7 impasse Béguin, 72000 Le Mans.

Pour la Nouvelle Zélande : LAFOSSE Alex. Roc Bédière, 24200 Sarlat.

Pour le Sénégal : LE GAL Jean. 52 rue de la Mirette, 44400 Reze,

Pour la Russie : LEGO Christian, 2 square de Sendai, 35700 Rennes.

Pour la Lituanie : MALO Eric. 86 route de Saint Luce, 44300 Nantes.

Pour l'Albanie, la Tchéquie, la Slovaquie : MASSIEYE Georges. Campagne Laugiers Route de Grans, 13300 Salon de Provence.

Pour la Chine : MATHIEU André. 62 Bd Van Iseghem, 44000 Nantes.

Pour l'Estonie : MONTCRIOL Christian. Les Esclaeouveux N°15, 83210 Belge

Pour le Brésil, le Panama, le Portugal : MONTHUBERT Bernard. 60 résidence J.Verne, 86100 Chatelleraut

Pour l'Ukraine, la Georgie PERDRIAL François, 24 rue d'Anjou, 44000 Nantes.

Pour l'Allemagne et l'Autriche REMILLEUX Chantal. 6 rue Jean Boin, 31520 Ramonville.

Pour le Québec : ROBO Patrick, 24 rue Voltaire, 34500 Béziers,

Pour la Bulgarie, les U.S.A: Saint Luc Florence, Les Esclaeouveux N°15, 83210 Belgentier

**Adresses utiles:**

\* FIMEM : G. Kovermann W.

Leushner Str.6 B

4350 Recklinghausen

(Allemagne),

\* Secteur international et correspondants ICEM

Ch. Montcriol, Les Esclaeouveux N° 15, Belgentief, 83210 Solliès-Pont.

\* Solidarité internationale : R. et G. Raoux, La Fortinière, 44500 Bourgneuf-en-Retz.

\* Membre français du CA FIMEM : G. Blanc, Le Pinet, 69610 souzy.

\* Secteur " langues " de l'ICEM : G. Schlemminger, 25 rue E. Jumin, 75019 Paris.

\* Espéranto : J. Perriaud, Le Bourg, 71340 Iguerande.

\* Abonnement à la multilettré internationale FIMEM : Lutz Kremer Pl 257 43020 Veddigge (Suède): envoyer 70 SKR (couronnes suédoises, environ 80 FF).

